

Håkan Skogsjö

Släkten Ekeroth (Ekroth) på Åland

Särtryck ur

Svensk Genealogisk Tidskrift 2008:1

[ISSN 1654-1731]

utgiven av Svenska Genealogiska Samfundet

Distribuerad som pdf-fil 2024

Copyright © Håkan Skogsjö (CC BY-SA 4.0)



Släkten Ekeroth (Ekroth) på Åland

Håkan Skogsjö

Den åländska släkten Ekeroth är liten och omfattar bara tre familjetabeller, fadern Anders och två söner: den vanartige Vilhelm och prästen Carl. Socialt hör den med sina länsmän och präster hemma bland de lägre ståndspersonerna, men ett udda inslag är de driftiga änkorna – prästdött-rarna – som med viss framgång och inte alltid med alla tillstånd i ordning drev krogrörelse på släktens gård Flisö, belägen omedelbart invid stora segelleden mellan Stockholm och Finland.

Stamfadern, länsmannen Anders Ekeroth (1671–1729), var enligt en notering i dödboken född i Snavlunda socken i Närke och son till Magnus Ekeroth och Brita Olofsdotter. Några försök att identifiera föräldrarna och närmare fastställa Anders Ekeroths ursprung har inte gjorts. Hur det kom sig att han tjugofem år gammal hamnade som länsman i Föglö socken på Åland är inte känt, inte heller vad han ägnade sig åt innan han kom dit. Men så fort han anlänt verkar han ha funnit sig till rätta. Redan året därpå »konserverade« han sin företrädares änka och blev på så vis innehavare till flera gårdar i byn Degerby. Några år senare förvärvade han också det närbelägna enstaka hemmanet Flisö. Gården kom sedan att bli släkten Ekeroths hemort i Föglö. Den innehades efter Anders Ekeroth av hans änka Katarina och son Carl och senare av dennes änka Anna Lisa. Efter hennes död 1809 blev Carl Ekroths dotterson Karl Magnus Ehrenlund ägare till gården, men han sålde den 1826¹ och därmed gick den ur släktens ägo.

Släktnamnet skrivs omväxlande Ekeroth och Ekroth. Namnformen Ekeroth verkar vara vanligast i äldre tid, medan Ekroth började användas senare. Exempelvis undertecknar stamfadern i november 1711 ett par bouppteckningar² och skriver sig då »Anders Eekeroth« (18 november)

1. Eklund (1996, sid. 28).

2. Ålands häradsrätts arkiv (i Ålands landskapsarkiv i Mariehamn).

och »Anders Ekeroth« (20 november). Man kan alltså notera att han stavar sitt namn olika med två dagars mellanrum. Sonen skriver sig dock »Carl Ekroth« när han omkring 1760 skriver under kyrkoräkenskaperna i Kökar.

Familj 1

Anders Ekeroth, född 1671 i Snavlunda sn (Närke), död 1 november 1729 i Degerby, Föglö sn (Åland). Kronolänsman och gästgivare, bosatt på Degerby nr 1 (Utgård).

Enligt dödboken var han son till Magnus Ekeroth och Brita Olofsdotter i Snavlunda sn. Anders Ekeroth var länsman i Föglö 1696–1729.³ Han var bosatt i Degerby, där han också drev gästgiveri, och köpte efter en tid enstaka hemmanet Flisö, beläget ett stycke söder om Degerby, som han brukade med hjälp av landbönder. Båda gårdarna låg invid den stora segelleden mellan Stockholm och Finland. Ryssarna ockuperade Åland sommaren 1714 och befolkningen flydde, flertalet till Sverige. Anders Ekeroth vistades i Botkyrka sn söder om Stockholm, där han en tid var arrendator i Kårsby.⁴ Efter krigsslutet 1721 återvände Anders Ekeroth med familj, liksom flertalet andra flyktingar, till ett sorgligt förött Åland. Husen, skogen och gärdesgårdarna var till stor del brända. Det gällde särskilt området kring Degerby och Flisö, där den ryska flottan hade legat sommaren 1720.⁵ Anders Ekeroth avled hastigt: »Då han

3. Walta (2005, sid. 459).

4. Rosenberg (1979). 1715 finns han antecknad i Botkyrka som fadder med Berg som hemort. Från 1718 var han arrendator i Kårsby i Botkyrka, och dottern Katarina anges som bosatt där när hon gifte sig 1719. När dottersonen Anders Flodin döptes i juni 1720 stod Anders Ekeroth fadder åt barnet och uppges även då vara arrendator på Kårsby.

5. Andersson (2003, sid. 179–182). Det så kallade Flisöslaget, se Bild 1 på sid. 32, utkämpades den 27 juli 1720 mellan en rysk galärflotta och en svensk högsjöflotta i vattnen omedelbart utanför Flisö. Förlusterna på bägge sidor blev stora. Sverige förlorade fyra stora krigsfartyg och Ryssland ett fyrtiotal galärer. Dessutom stupade hundratals. Trots att någon segrare knappast fanns, räknas slaget fortfarande som en av den ryska flottans stora segrar och uppmärksammades så sent som 1995 vid flottans trehundraårsjubileum med ett frimärke. I Ryssland kallas det slaget vid Granhamn (efter en närbelägen naturhamn) och i svensk och finländsk litteratur vanligtvis slaget vid Ledsund (efter vattnen utanför), medan det på Åland brukar benämnas Flisösla-

kom ur kyrkan allhelgonadag, blev han sittandes på stolen hastigt död», noterade prästen. Han begravdes i vapenhuset. Klas Eklund, som har läst rättegångsprotokoll och andra handlingar, menar att Anders Ekeroth under sina 33 år som länsman och gästgivare var »synnerligen aktiv i socknen». Han hade dessutom fungerat som brofogde, skallfogde och under sina senare år också som lotsuppsyningsman.⁶

Gift 1:o 29 september 1697 i Föglö sn med *Kristina Winberg*, född 1658, död 23 oktober 1708 i Degerby (av barnsbörd) och begravd den 28 oktober inne i kyrkan, dotter till länsmannen och gästgivaren Johan Gustavsson Winberg i Degerby.⁷ Kristina Winberg var gift 1:o med kronolänsmannen och tillika bonden i Degerby Per Persson, död där 1696 och begravd 8 november.⁸

Gift 2:o 11 maj 1709 i Föglö sn⁹ med *Katarina Mansnera*, född 25 augusti 1686, död 25 juli 1755 i Flisö, Föglö sn, dotter till kyrkoherden i Föglö Daniel Andreæ Mansnerus (1640–1710) och Elisabet Hulterstadia (död ca 1720).¹⁰ Katarina Mansnera öppnade i slutet av 1730-talet

get. Många stupade ryssar ska ha blivit begravda på Flisö; svenska uppgifter talar om en general och 1100 gemena. Med tanke på dessa händelser är det lätt att förstå att området kring Degerby och Flisö måste ha varit mycket illa åtgånget efter kriget och att återuppbyggnaden krävde stora ansträngningar. Säkert kom Anders Ekeroths återstående livstid, från hemkomsten 1722 till sin död 1729, att helt domineras av detta arbete.

6. Eklund (1988, sid. 104).

7. Eklund (1988, sid. 101). Innan han blev länsman och gästgivare i Degerby, hade han varit länsman i Jomala (Åland); vid tinget i Lemland den 5 mars 1668 omtalas »länsmannen ifrån Jomala socken, Johan Gustavsson Wijnberg».

8. I detta första äktenskap föddes åtminstone två söner som i bouppteckningen efter Kristina Winberg, upprättad 11–12 mars 1709, kallas Johan och Petter Petters-söner Degerström. Deras vidare öden är obekanta.

9. Enligt en tryckt bröllopsvers, förvarad i Kungliga Biblioteket i Stockholm och avbildad i Eklund (1950, sid. 130 f), och i Loman (1988, sid. 142), skedde vigseln den 16 mars 1709 i Föglö prästgård (då ingick paret »ett Christeligt Ächta-Förbund»), men enligt vigselboken gifte de sig först den 11 maj samma år. Möjligen har vigseln av någon anledning flyttats fram sedan versen gått i tryck. Bröllopsversen har uppmärksamrats framför allt därför att den delvis är skriven på åländsk dialekt.

10. Att Katarina Mansnera var dotter till kyrkoherden Daniel Mansnerus framgår av Ålands häradsrätts dombok den 12–14 september 1711 (ting i Kumlinge och Brändö); där nämns kyrkoherden som länsmannen Anders Ekeroths svärfader. Uppgiften i Eklund (1988, sid. 103), att hon var dotter till kyrkoherden i Kumlinge Isaacus

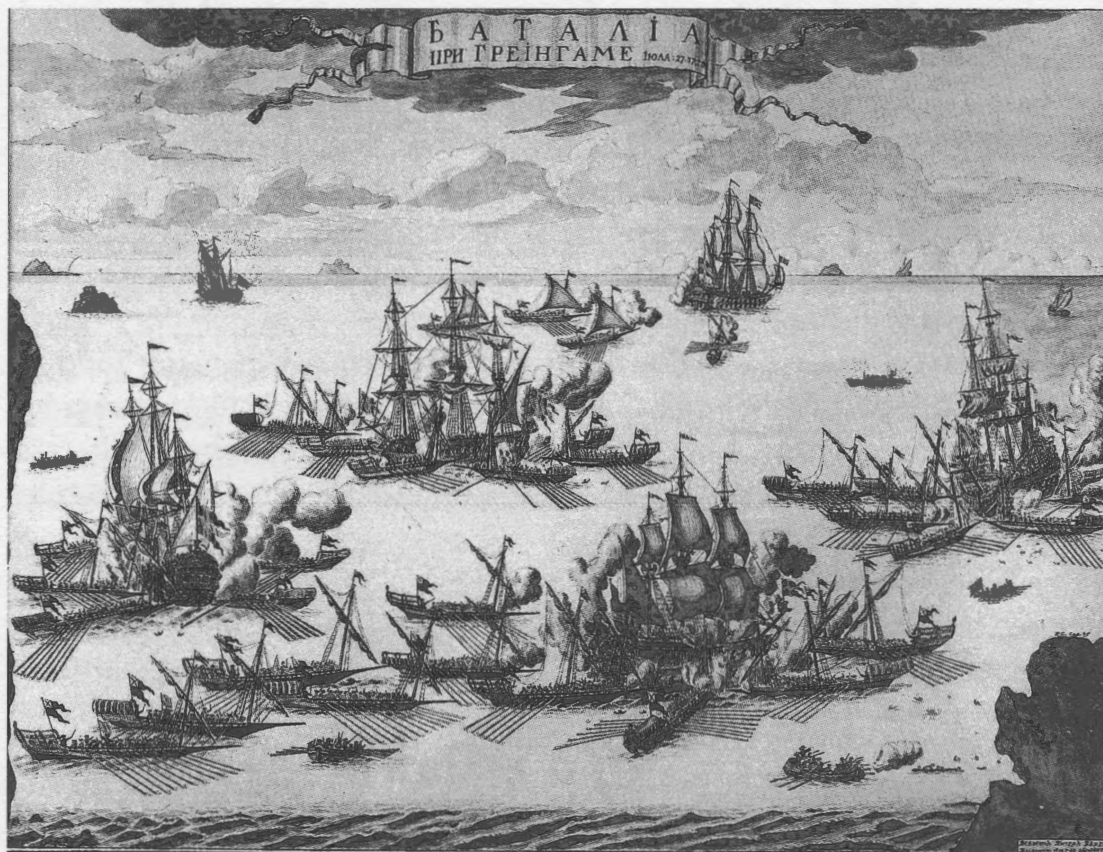


BILD 1. Den enda samtida bilden av Flisöslaget (slaget vid Granhamn) är denna ryska propagandabild, som tsar Peter lät sprida. Vi ser de fyra svenska örlogsfartygen *Stora Phænix*, *Vainqueur*, *Danska Örn* och *Kiskin* omsvärmade av ettriga ryska galärer. I bakgrunden flyr chefskeppet *Pommern*, där viceamiral Siöblad befann sig, undan de förföljande galärerna. Sjöslaget utkämpades i juli 1720 i vattnen omedelbart invid familjen Ekeroths gård på Flisö. Ryssarna hade sina kvarter i Flisö och Degerby och trakterna däromkring. Bilden är graverad 1721 och tillhör Sjöhistoriska museet, Stockholm.

en krog på familjens gård i Flisö, belägen alldeles invid stora segelleden mellan Stockholm och Finland. Hon hade byggt ut gården till en för tiden anseelig anläggning i skärgården, men den förstördes till stora delar under kriget mot Ryssland 1742–43, då den skyddade naturhamnen – förutsättningen för krogrörelsen – kom att nyttjas av såväl den svenska som den ryska galärflottan. Trupperna gick i land och tog sådant som var brännbart som hus och gärdesgårdar och högg ned skogen. Men efter kriget återuppbyggde Katarina Mansnera gården och fortsatte krogrörelsen fram till sin död. Längre saknade hon dock officiellt tillstånd för rörelsen, men vid tinget 1748 fick hon rätt att utminutera 48 kannor öl och brännvin.¹¹ Själva gårdsbruket var hon däremot inte engagerad i utan det sköttes av en landbonde. Hon dog av feber och begravdes i släktens murade grav i kyrkan.

Barn i första giftet:

1. *Måns Ekeroth*, f. 1 mars 1698 i Degerby, d. ung (nämns inte i arvskiftet efter modern 1709).
2. *Brita Ekeroth*, f. 10 april 1699 i Degerby, d. ung (nämns inte i arvskiftet efter modern 1709).
3. *Katarina Ekroth*, f. 8 juni 1700 i Degerby, d. 3 september 1739 i Vårdö, Vårdö sn (Åland). Hon dog mellan klockan 11 och 12 på dagen och begravdes den 23 september i kyrkans sakristia av viceprosten Mattias Grunnerus i Saltvik. Gift 7 juni 1719 i Botkyrka sn (söder om Stockholm) med *Andreas Petri Flodinus*, f. 16 april 1691 i Ödesdal under Nästorp, Floda sn (Södermanland), d. 29 augusti 1757 i Vårdö. Kaplan i Vårdö, bosatt i Vårdö nr 3 (Prästgården), son till nybyggaren och torparen Per Eriksson, bosatt på torpet Ödesdal, och hans hustru Brita.¹² Inskriften vid Strängnäs Collegium 1706 och genomgick dess fyra klasser och inskriven vid Uppsala universitet 24 augusti 1713. Tjänstgjorde som adjunkt i Botkyrka vid vigseln i juni 1719 och när sonen Anders föddes i juni 1720. Kaplan i Nämndö (Södermanland) 1720–22 och i Vårdö från

Mansnerus är alltså felaktig.

11. Eklund (1996, sid. 15–18). Syneprotokollet av den 22 juli 1745 som redogör för förordelsen i Flisö efter kriget refereras utförligt i Andersson (1949, sid. 18–20).

12. Om föräldrarna se vidare Rosenberg (1979, sid. 120 f).

1722. Han innehade under några år hemmanet Degerby nr 3, Föglö sn (antecknad där i mantalslängderna 1739–41). Gården brukades av landbonden Per Eriksson, som hade ett muntligt kontrakt med Flodin om att få bruka den i sex år. I egenskap av åbo på hemmanet i Degerby stod Flodin åtalad vid tingen i Föglö i september 1740 och i februari 1741 för att olovligen ha avverkat ett större parti timmer på Glipö (nu Gripö).¹³

4. *Kerstin Ekroth*, f. 9 september 1701 i Degerby, d. där samma år, begravd 22 december.
5. *Anders Ekroth*, f. 8 februari 1703 i Degerby, d. där samma år, begravd 21 februari.
6. *Helena Ekroth*, f. 3 mars 1704 i Degerby, d. där samma år, begravd 10 april.
7. *Anna Ekeröth*, f. 1705 i Degerby, d. där 1706, begravd 2 augusti.

Barn i andra giftet:

8. *Daniel Ekeröth*, f. 12 februari 1710 i Degerby, d. där 30 juni 1710.
9. *Vilhelm Ekeröth*, f. 9 november 1711, se familj 2.
10. *Lisa Ekroth*¹⁴ f. 6 maj 1713 i Degerby, d. där 18 februari 1781 (av »hektik«, lungsot). Gift 27 mars 1744 i Föglö sn med *Petter Ljungberg*, f. 4 mars 1714, d. 7 oktober 1798 i Degerby. Kronolänsman och bonde i Degerby nr 1 (Utgård). Ljungberg nämns som sergeant vid vigseln¹⁵ och när de äldre barnen föddes, men 1747 blev han

13. Rosenberg (1979). Makarna hade sex barn, varav fyra nådde vuxen ålder: Anders Flodin (1720–68) blev gästgivare och bonde i Degerby, Brita Katarina Flodin (f. 1722) var enligt brodern Peters bouppteckning 1759 gift med en borgare vid namn Lund och bosatt i Örebro, Peter Flodin (1726–59) var klensmed i Stockholm och avled gift men utan barn samt Vilhelm Flodin (f. 1730) som enligt brodern Peters bouppteckning 1759 var stolmakargesäll.

14. Hon födde nio barn i äktenskapet, varav en trillingfödsel (1753). Ett av barnen var dödfött, men trillingarna var alla levande vid födseln och åtminstone en av dem, Maria Ljungberg, blev vuxen och har i dag åtskilliga ättlingar. Dessutom hade Lisa Ekroth innan giftermålet fött tvillingar 1741, varav den ena var dödfödd och den andra avled späd.

15. Det är inte känt vid vilket regemente Ljungberg tjänade. Hans ursprung är också okänt liksom var han bodde innan han flyttade till Åland, men sannolikt kom han från Sverige.

kronolänsman i Föglö efter svågern Vilhelm Ekeroth. Han kom att inneha tjänsten i fyrtio år, till 1787, då svärsonen Johan Mumsberg (1735–94) tog över.¹⁶ – Han fick 1752 besök av kungen, en händelse så märkvärdig att kyrkoherden såg sig föranledd att notera den i kyrkboken (bland vigslarna):

»Den 15 juni 1752 ankom Hans Kungliga Majestät Adolf Fredrik till Degerby pass klockan 6 efter middag, ankrandes med sin galär där på reddan mitt för bron, då Hans Majestät med sin svit strax lät sina sluproddare sätta sig till lands, varpå han gick in i länsman Petter Ljungbergs nya uppstädade stuga, sedan gick Hans Majestät tillika med några herrar att bese ryska campamentet och deras bakugnar [lämningar från kriget 1742–43], och efter tvenne timmar begav kungen sig med hela sitt följe ombord och resan till Helsingfors fortsattes att bese det anlagda fästningsverket så där, som vid Degerby i Finland, gränsfästningen.«

11. *Carl Ekroth*, f. 4 april 1718, se familj 3.
12. *Brita Ekeroth*, f. 9 januari 1724 i Flisö, Föglö sn, d. där 13 april 1724.

Familj 2

Vilhelm Ekeroth (från familj 1), född 9 november 1711 i Degerby, Föglö sn. Kronolänsman och gästgivare i Degerby nr 1 (Utgård).

Vilhelm Ekeroth efterträdde sin far som länsman 1729, endast 18 år gammal. Tingen hölls vid denna tid i Flisö. Det dröjde inte länge förrän länsmannen själv var den svarande. Han hade som han själv medgav »i sin ungdoms ovet» förfalskat en lagmansdom till fördel för bönderna i Bråttö. Brottet fick han sona med fjorton dagar på vatten och bröd i fängelset på Kastelholms slott. Denna rättssak var dock obetydlig jämfört med vad som komma skulle. Han hade stora trassligheter i sitt äktenskap, vilka vid olika tillfällen ventilerades vid häradsrättens sammanträden och som beskrivs ingående i bevarade protokoll. Han skildes

16. Walta (2005, sid. 459).

från tjänsten 1746 och något år senare dömdes han efter lång rättegång till skillnad i äktenskapet. För samröre med den »tredubbla konan Wahlborg« med flera fick han plikta med höga böter och förlorade samtidigt sin halva giftorätt i hemmanet. Han försvann från Flisö via Degerby till okända öden.¹⁷ När han gifte sig 1735 i Kimito nämns han som hemma från Åland och »inspektör över lotsarna och dykeriet«. När utomäktenskapliga dottern Valborg föddes 1748 kallas han i födelseboken länsman och brofogde (trots att han alltså redan tidigare ska ha tvingats lämna tjänsten som länsman).

Gift 17 oktober 1735 i Kimito sn (Åboland) med *Kristina Ruth*, dotter till kaplanen i Dragsfjärd (Åboland) Jakob Ruth (1669–1729) och hans hustru Katarina Blom (1678–1737). Kristina Ruth gifte om sig 8 maj 1750 i Åbo (svenska) med Anders Blomberg, född 1723, död 23 juli 1768 i Björneborg, garvare i Björneborg.

Relation 1747 med *Valborg*, född 1709, död 8 augusti 1749 i Flisö. Hon kallas »3dubbla konan« när dottern Valborg föddes 1748. I dödboken kallas hon kort och gott »konan Valborg i Flisö«.

Barn i giftet:

1. *Katarina Elisabet Ekeröth*, f. 9 april 1738 i Degerby, f. där 11 maj 1738.

Barn med Valborg:

2. *Valborg*, f. 15 juni 1748 i Flisö, Föglö sn, f. där 20 september 1748.

Familj 3

Carl Ekroth (från familj 1), född 4 april 1718, död 20 mars 1763 på Hamnö, Kökar sn. Kaplan i Kökar, bosatt på Hamnö (Prästgården).

Han inskrevs i Åbo skola 15 november 1735, blev student i Åbo 1737, var pastorsadjunkt i Föglö 1739–59 (under denna tid bodde han på familjens gård i Flisö, där modern drev krog) och kaplan i Kökar från 14 februari 1759 till sin död.¹⁸ Han dog i vattusot och begravdes inne i kyrkan.

17. Eklund (1988, sid. 104) och Eklund (1996, sid. 15).

18. Henriksson (1996, sid. 18 och 57).

Gift 11 december 1744 i Saltvik sn (Åland) med *Anna Lisa Grunnera*, född 16 juli 1719, död 21 juli 1809 i Flisö, Föglö sn, dotter till kyrkoherden i Saltvik *Mattias Grunnerus* (1684–1765) och hans hustru *Maria Stålbom* (1696–1760).¹⁹ Sedan maken hade avlidit återflyttade *Anna Lisa Grunnera* till Flisö, där hon fortsatte den krogrörelse som hennes svärmor hade startat. Hon saknade officiellt tillstånd för rörelsen och vände sig därför 1771 till landshövdingen för ett sådant. Protester kom från det närbelägna gästgiveriet i Degerby samtidigt som hon erhöll rekommendationer från nöjda kunder och häradsrätten gav sitt förord.²⁰ Knappt tjugo år senare drabbades gården återigen hårt av krigshändelser. På hemväg från kriget hösten 1790 tvingades delar av den svenska skärgårdsflottan och andra förband, inalles runt 10.000 man, att på grund av motvind ankra vid Flisö, där den blev liggande i tre veckor. Följderna för gården blev dramatiska. Stora mängder skog höggs ner till bränsle, och för att få den råa veden att brinna tvingades krigsfolket, som byggt 236 stora lövkojor på gårdens mark till skydd för regn och snö, att ta tak, staket, gärdesgårdar och annat brännbart som fanns i närheten. Dessutom tvingades krögerskan att hyra in fyra karlar för att gräva ner de soldater som dog under uppehållet och som lämnades kvar av krigsfolket, antingen liggande direkt på marken täckta med ris eller bristfälligt nergrävda och täckta med mossa. Den drygt sjuttioåriga *Anna Lisa Grunnera* tvingades efteråt att vända sig till kungen för att få ersättning för de omfattande skadorna.²¹

Barn:

1. *Maria Katarina Ekroth*, f. 16 november 1745 i Flisö, d. där 26 november 1745.
2. *Anders Johan Ekroth*, f. 24 maj 1747 i Flisö, d. där 1 juli 1747.
3. *Mattias Ekroth*, f. 16 juni 1748 i Flisö, d. där 27 juni 1748.
4. *Maria Ekroth*, f. 25 juli 1750 i Flisö. Flyttade 1775 från föräldrahemmet i Flisö. Hon var 1782 gift med fiskhandlaren *Andreas Södergren* (när systemen *Ulrikas* son *Johan Gustav* döptes detta år nämns makarna bland faddrarna). Sannolikt bodde de i Sverige.

19. Henriksson (1996, sid. 57 och 68).

20. Eklund (1996, sid. 18 f).

21. Eklund (1996, sid. 21 ff).

5. *Anna Katarina Ekroth*, f. 15 november 1751 i Flisö, d. där 21 mars 1752.
6. *Daniel Ekroth*, f. 6 maj 1754 i Flisö, d. där 9 juli 1754.
7. *Ulrika Ekroth*, f. 2 januari 1757 i Flisö, d. där 16 augusti 1798 (av diarré). Gift 1779 i Sund sn (Åland) med *Karl Gustav Ehrenlund*, f. 19 mars 1753 i Åbo (Finska), d. 10 januari 1815 i Flisö, son till snickarmästaren i Åbo Göran Erlund och hans hustru Katarina Rossman. Vid vigseln 1779 tituleras han »herrskauskocken» (sannolikt arbetade han på Kastelholms kungsgård). Sedan bosatte sig makarna på hustruns hemgård Flisö. Ehrenlund tituleras emellanåt »hovmästare» (förmodligen därför att han övertagit skötseln av krogen på Flisö).²²

Källförteckning

Otryckta källor

I första hand har uppgifter hämtats ur församlingarnas kyrkböcker. Så långt det har varit möjligt har originalkällorna anlitats (födelse-, vigsel- och dödböcker samt husförhörlängder), men i en del fall har detta inte varit möjligt och uppgifterna har istället hämtats från databasen HisKi på Internet (<http://www.genealogia.fi/>), utgiven av Genealogiska samfundet i Finland. Detta gäller särskilt för församlingar på finländska fastlandet. För kyrkoboksuppgifter har vanligtvis inga närmare källhänvisningar gjorts, eftersom de ändå torde vara enkla att återfinna för den som så önskar. När uppgifter har hämtats ur andra källor, som exempelvis bouppteckningar och mantalslängder, framgår detta av texten.

Litteratur

- Andersson, J. (2003), *Rödhamns värld. Historien om livet vid Ålands stora farled*, Ålands landskapsstyrelse, Museibyrån, Mariehamn.
- Andersson, S. (1949), Flykten från Åland under lilla ofreden, *Budkavlen* 28, 1–31.

22. Makarna hade sju barn, men endast dottern Anna Sofia Ehrenlund (1785–1856), gift med sjötullvaktmästaren Mickel Sjöblom (1784–1829) och bosatt i Degerby, fick barn i sin tur och har ättlingar i dag.

- Eklund, K. (1950), Bröllopsskrift från stormaktstiden. Sid. 129–134 i *Föglö. En hembygdsbok utarbetad i anledning av socknens 700-års fest den 29 juli 1950*, Helsingfors.
- Eklund, K. (1988), Enigheten. Tingsplats och gästgivargård i Degerby. Sid. 98–129 i *Föglö. Del II*, Föglö hembygdsförening, Vasa.
- Eklund, K. (1996), Flisö under fyra århundraden. Sid. 9–35 i *Föglö. Del III*, Föglö kommun, Mariehamn.
- Henriksson, B. (1996), *Prästmän på Åland under 500 år*, Ålands högskola, Åbo.
- Loman, I.-M. (1988), Bröllopsdikten från Föglö i språkhistoriskt perspektiv. Sid. 141–155 i *Åländskt språk mellan öst och väst*, Ålands högskola, Mariehamn.
- Rosenberg, R. (1979), Den åländska släkten Flodin, *Genos [1979]*, 120–131.
- Walta, M. (2005), *Virkamiehiä. Lääninhallinnon virkamiehet 1721–1808*, Genealogiska Samfundet i Finland, Borgå.